PG ODD SEMESTER EXAMINATION, 2022
held in March, 2023

MANIPURI

1st Semester

COURSE NO.: MNCC - 502

(Manipuri Epic Tradition)

Full Marks : 70

Pass Marks : 28

Time : 3 hours

The figures in the margin indicate full marks for the questions

১) মরিমখোঙ তাকউ : ৭ X ২ = ১৪

꯲) ꯃꯅꯤꯄꯨꯔꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕ : **꯳ X ꯴ = ꯱꯲**

(ক) নুপী নংদী ৱারীদো
নচা অম শিবগী ! অহিং নুংথিল ৱাবনা,
ইচা চামা শিবগী ঐদি থম্মোয় কায়খরে !

(ꯑꯣ) ꯂꯩꯃꯤꯠ ꯑꯦꯡꯕꯤꯡ
ꯃꯑꯣꯡ ꯑꯃꯁꯨꯡ ꯁꯤꯅꯥꯏ ! ꯑꯣꯏꯕꯥ ꯂꯩꯃꯤꯠꯅꯤꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕꯥ,
ꯅꯑꯣꯡ ꯑꯣꯏꯕꯥ ꯁꯤꯅꯥꯏꯒꯤ ꯑꯦꯡꯕꯤꯡ ꯃꯔꯨꯡꯃꯤꯠꯅꯤꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕꯥ !

(খ) নীংবা লাইবু ইরাৎলু, নিকুম্ভিলা যজ্ঞদো
লোইথোকউরো অকনবা ! লাঞ্জিং পুরেন হাপ্পিরে ।

(ꯑꯣ) ꯑꯣꯏꯕꯥ ꯑꯃꯥꯡ ꯅꯤꯡꯊꯤꯕꯤ, ꯑꯣꯏꯕꯥꯒꯤꯗꯤꯑꯣꯏꯕꯥ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ
ꯑꯃꯁꯨꯡꯗꯤꯑꯣꯏꯕꯥ ꯑꯣꯏꯕꯥ ! ꯑꯃꯁꯨꯡꯗꯤꯑꯣꯏꯕꯥ ꯑꯣꯏꯕꯥꯒꯤꯑꯣꯏꯕꯥ ॥

২) (ক) ঐগী মিংদি চিত্ররথ, দাশরথি তাবিয়ু : ৭ X ২ = ১৪
পুন্সি চুপ্পা ননাইনি, লাইনিংথৌ নহাক্তি,
থৌগঞ্জব তত্তনা, ইখাপোল্লি গন্ধর্বব ।

(ꯑꯣ) ꯑꯣꯏꯒꯤ ꯃꯤꯑꯣꯏꯕꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ : **꯳ X ꯴ = ꯱꯲**
ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ, ꯑꯣꯏꯕꯤꯡꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ,
ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ, ꯑꯣꯏꯕꯤꯡꯅꯤꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ꯑꯣꯏꯕꯤꯡ ॥

(খ) শকহেনবিসে ঐহাক্কী অংশদগী পোকপনি
মাংহল্লগে হয়েংদি মাগী ময়াই ; বিজয়ে।

(ꯑꯩ) ꯁꯥꯡꯕꯦꯡꯁꯤꯡ ꯑꯩꯅꯥꯑꯣꯏꯕꯒꯤ ꯑꯩꯁꯥꯒꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡꯗꯤꯡꯒꯤ
ꯑꯃꯁꯨꯡꯅꯤꯡꯕꯒꯤ ꯑꯣꯏꯕꯒꯤ ꯑꯣꯏꯅꯥ ; ꯑꯦꯁꯦꯡ ॥

৩) মনিপুরী সাহিত্যগী এপিক্কী খোঙহৌ শাগৎলকপদা হিন্দু লাইনিং অমসুং নোংচুপলোমগী শিক্ষানা পীখিবা শাফু অদু শনদোক্লা ইরকউ। ১৪

৪) ꯑꯣꯏꯒꯤ ꯁꯤꯛꯁꯤꯡꯕꯒꯤ ꯑꯩꯅꯥꯑꯣꯏꯕꯒꯤ ꯑꯣꯏꯅꯥ ꯑꯩꯁꯥꯒꯤ ꯑꯃꯁꯨꯡꯗꯤꯡꯒꯤ